

## DAFTAR PUSTAKA

- Aditya, Oktavian dkk.2015. Penggunaan Konjungsi Dalam Bahasa Tulis dan Lisan Oleh Siswa Kelas Lima Sekolah Dasar Baki Pandeyan 01 Sukoharjo. *Jurnal Penelitian Humaniora*, Vol 16 No 2.
- Chaer, Abdul. 2009. *Sintaksis Bahasa Indonesia (Pendekatan Proses)*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Efendi, Syahrin. 2012. Linguistik Sebagai Ilmu Bahasa. *Jurnal Perspektif Pendidikan*, Vol 5 No 1.
- Gani, Salda dkk. 2016. Kajian Teoritis Struktur Internal Bahasa (Fonologi, Morfologi, Sintaksis, dan Semantik). *Jurnal Bahasa dan Sastra Arab*, Vol 7 no 1.
- Hyeon Gyeong, Yu. Et al. 2018. “한국어 표준 문법”. Seoul, Korea Selatan: Jipmoondang.
- Jong Rok, Kim. 2008. *Wegugineul wihan Phyojun Hangugeo Munbeob*. Seoul: Doseochulphan Park Ee Jeong.
- Kwan Kyu, Lee. 2007. *Hakkyumunbeobron*. Seoul: Doseochulphan Worin.
- Language Files. 2016. “언어학: 언어의 연구”. The Ohio State University.
- Mardhiyah, Gina dkk. 2018. Pemerolehan Honorifik Bahasa Korea oleh Pemelajar Indonesia. *Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra*, Vol 18 No 2 hlm 174-192.
- Minho, Choo. 2006. *The Structure and Use of Korean Honorifics..* dalam Sohn, Ho Min. *Korean Language in Culture and Society*. USA: University of Hawaii Press.
- Ningsih, Asti. 2012. *Sistem Honorifik Bahasa Korea: Penghormatan Terhadap Subjek (Subject Honorification), Mitra Tutur (Addressee-Related Honorific), Dan Objek (Object Honorification)*. Skripsi. Depok: Universitas Indonesia.
- Prihastuti, Presilisa. 2012. *Penggunaan Banmal di Kalangan Mahasiswa (Studi Kasus: Mahasiswa Junior di Hankuk University of Foreign Studies)*. Skripsi. Depok: Universitas Indonesia.
- Rahmat, Pupu Saeful. 2009. Penelitian Kualitatif. *Jurnal Equilibrium*. Vol 6 No 9.
- Rosmaya, Enur. 2020. *Tindak Tutur Sapaan Salam Bahasa Korea Dalam Buku Al Deut Mal Deut Maeumeul Ingneun Hngugeo Daehwabeop 77*. Skripsi. Universitas Pendidikan Indonesia.
- Ulhfa, Raehana. 2011. *Kata Sapaan Non Kekerabatan Dalam Masyarakat Korea (Analisa Isi Drama Korea Secret Garden)*. Skripsi. Depok: Universitas Indonesia.
- Yoon Ku, Jeong. 2014. *Korean Honorifics: A Case Study Analysis of Korean Speech Levels in Naturally Occuring Conversations*. Australia: Australian National University.
- Zaim. 2014. *Metode Penelitian Bahasa: Pendekatan Struktural*. Padang: Sukabina.

## LAMPIRAN

**Tabel Hasil Temuan Lainnya Pada Drama *Devil Judge*.**

NO	KALIMAT HONORIFIK	JENIS HONORIFIK	EPISODE, MENIT
1.	우리도 할까요? <i>Urido halkkayo?</i> Mau bersulang?	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 1, 07:43
2.	섹시한 관력을 위해 <i>Seksihan gwalyeogeul wihae.</i> Untuk otoritas seksi.	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 07:49
3.	신전 같네요? <i>Sinjeon gatneyo.</i> Ini seperti kuil.	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 1, 09:58
4.	신전이지. <i>Sinjeoniji.</i> Ini memang kuil	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 10:00
5.	총은 쏘라고 지급된 겁니다. <i>chongeun ssorago jigeubdoen geomnida.</i> Senjata ada agar kau menembak.	하시비오체/hasibsioche ( <i>formal style</i> )	Episode 1, 18:14
6.	이거는 또 뭐야? <i>Igeoneun tto mwoya?</i> Apa lagi ini?	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 20:02
7.	주일도 화장 영장 기각됐다고 저라는 건가? <i>Joo Il-Do hwajang yeongjang gigakdwaetdago jeoreoneun geonga?</i> Joo Il-Do melakukan itu karena perintah penangkapannya dibatalkan?	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 20:03
8.	공권력에 대한 도전일 뿐입니다. <i>Gonggweon daehan dojeonil ppunimnida.</i> Itu tantangan terhadap kekuasaan.	하시비오체/hasibsioche ( <i>formal style</i> )	Episode 1, 20:07
9.	걱정하지 마세요 대박 날 거예요. <i>Geojeonghaji maseyo daebak nal geoyeyo.</i>	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 1, 20:47

	Tidak perlu khawatir, itu akan menjadi hit.		
10.	사랑한다! <i>Sranghanda!</i> Aku mencintaimu!	해라체/haerache ( <i>plain style</i> )	Episode 1, 24:27
11.	이거 여론이 너무 시끄러운 거 아니야? <i>Igeo yeoroni neomu sikkeureoun geo aniya?</i> Bukankah media terlalu banyak membicarakannya?	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 25:07
12.	어차피 이런 환경 사건은 명백한 증거가 나올 게 없어요. <i>Eochapi ireon hwangyeong sageoneun myeongbaekhan jeunggoga naol ge eobseoyo.</i> Mereka tidak bisa menemukan bukti jelas untuk kasus lingkungan seperti ini.	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 1, 25:17
13.	기업주게 어떻게 공장 폐수 성분까지 알겠습니까? <i>Gieobjuge etteohke gongjang pyesu seongbukkaji algesseumnikka?</i> Bagaimana bisa pemilik bisnis tahu kandungan air limbah?	하시비오체/hasibsioche ( <i>formal style</i> )	Episode 1, 25:21
14.	난 허리 제대로 받쳐 주는 침대 아니면 잠도 못 자는 거 몰라? <i>Nan heori jedaero badchyeo juneun chimdae animyeon jamdo mot janeun geo molla?</i> Aku tidak bisa tidur kecuali ranjangnya menopang pinggangku dengan benar. Apa kau tidak tahu?	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 25:48
15.	한 1년 독서하고 명상하시면 가석방으로 뺄 드리겠습니다. <i>Han il nyeon dokseohago myeongsanghasimyeon gaseokbangeuro ppae deurigesseumnida.</i> Setelah membaca dan bermeditasi selama setahun aku	하시비오체/hasibsioche ( <i>formal style</i> )	Episode 1, 25:54

	akan membebaskanmu dengan jaminan.		
16.	건강 더 좋아져서 나오십니다. <i>Geon-gang deo johajyeoseo naosimmida.</i> Anda akan lebih sehat daripada sebelumnya.	하시비오체/hasibsioche ( <i>formal style</i> )	Episode 1, 26:00
17.	주저 없이 쏘시던데요. <i>Jujeo eobsi ssosideondeyo.</i> Anda menembak tanpa ragu.	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 1, 26:31
18.	운전자를 죽을 생각이셨습니까? <i>Unjeonjareul jugeul saenggakisyeosseumnikka?</i> Kau mencoba membunuh pengemudi itu?	주체 높임/juche nophim ( <i>subject honorific</i> )	episode 1, 26:40
19.	운전사가 즉사해도 버스는 그대로 직진할 가능성이 많았어. <i>Unjeonsaga jeugsahaedo beoseuneun geudaero jigjinhal ganeungseongi manhasseo.</i> Meski pengemudi tewas, busnya akan tetap melaju lurus.	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 26:43
20.	총을 쏘서 본능적으로 핸들을 돌리게 한 거네요? <i>Chongeul bonneungjeogeuro haendeureul dollige han geoneyo?</i> Anda sengaja menembak agar dia memutar rodanya secara naluriah.	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 1, 26:47
21.	요즘 가장 국민적 관심이 높은 사건이라서 아닌가요? <i>Yojeum gajang gungminjeok gwansimi nopheun sageoniraseo aningayo?</i> Bukankah karena publik sangat memperhatikannya?	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 1, 27:22
22.	뭔가 탄 속셈이 있는 게 아닌지 <i>Mwonga ttan sogsemi inneun ge aninji.</i>	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 27:51

	Entah apakah dia mengincar hal lain.		
23.	<p>강 부장 어제 그 유치원 버스 기사 말이야 일단 불구속으로 해 놓고 나중에 재판 돌리면 어떨까?</p> <p><i>Kang bujag geu yuchiweon beoseu gisa mariya, iltan bulgusogeuro hae nohgo najunge jaepghan dollimyeon etteolkka?</i></p> <p>Hakim Kang, sopir bus TK itu. Mari kita dakwa dia tanpa penahanan dan bawa dia ke persidangan nanti.</p>	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 27:59
24.	<p>왜 그렇게 생각하십니까?</p> <p><i>Wae geureohke saenggakhasimnikka?</i></p> <p>Kenapa kau berpikir seperti itu?</p>	주체 높임/juche nophim ( <i>subject honorific</i> )	Episode 1, 28:08
25.	<p>시범 재판도 얼마 안 남았는데 불미스러운 일로 주목받을 필요가 있나 싶네.</p> <p><i>Sibeom jaephando eolma an namanneunde bulmiseureoun illo jumogbadeul pilyoga inna simne.</i></p> <p>Siaran langsung persidangan sebentar lagi. Sebaiknya hindari perhatian berlebihan karena insiden buruk.</p>	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 28:09
26.	<p>테러리스트한테 오정을 베푼라 그 말씀입니까?</p> <p><i>Theroriseuhante onjeongeul bephulla geu malsseuminika?</i></p>	주체 높임/juche nophim ( <i>subject honorific</i> )	Episode 1, 28:21
27.	<p>운정이 아니라 모양새를 말하는 거야.</p> <p><i>Unjeongi anira moyangsaereul malhaneun geoya.</i></p> <p>Bukan belas kasihan, tapi apa yang terlihat.</p>	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 28:26
28.	<p>모양이라면 나쁠 거 없습니다.</p> <p><i>Moyangiramyeon nappeul geo eobseumnida.</i></p> <p>Itu tidak terlihat lebih buruk.</p>	하시비오체/hasibsioche ( <i>formal style</i> )	Episode 1, 28:31

<p>29.</p>	<p>이 정도 사건이면 그속하는 게 형평에 맞습니다. <i>I jeongdo sageonimyeon geusokhaneun ge hyeongphyeong masseumnida.</i> Dalam kasus seperti ini, melakukan penangkapan adalah tindakan yang adil</p>	<p>하시비오체/hasibsioche (formal style)</p>	<p>Episode 1, 28:39</p>
<p>30.</p>	<p>그 버스 기사에 세 살짜리 딸이 JU 케미컬 사건의 사망자 중 한 명입니다. <i>Geu beoseu gisae se saljjari ttari JU kemikeol sageone samangja jung han myeong innida.</i> Putri sopir bus itu meninggal karena kasus JU <i>chemical</i></p>	<p>하시비오체/hasibsioche (formal style)</p>	<p>Episode 1, 28:47</p>
<p>31.</p>	<p>그 아이의 외할머니는 그 일로 스스로 목숨을 끊으셨고요. <i>Geu ai-e wehalmenineun geu illo seuseuro moksumeul kkeuneusyeokgoyo.</i> Neneknya bunuh diri setelah hal itu terjadi.</p>	<p>주체 높임/juche nophim (subject honorific)</p>	<p>Episode 1, 28:51</p>
<p>32.</p>	<p>그런데도 주일도 회장은 영장 기각하고 그 버스 기사는 구속한다는 게 형평에 맞을지 좀 걱정됩니다. <i>Geureondedo Joo Il-Do hwejangeun yeongjang gigakhago geu beoseu gisanuen gusokhandaneun ge hyeongpyeo-e majeulji jom geokjeongdoemnida.</i> Surat penangkapan pimpinan Joo Il-Do akan dibatalkan dan sopir bus itu akan ditangkap, aku penasaran apakah itu tindakan yang adil.</p>	<p>하시비오체/hasibsioche (formal style)</p>	<p>Episode 1, 29:00</p>
<p>33.</p>	<p>주일도는 재판을 해 봐야 유무죄를 알 수 있는</p>	<p>해체/haeche (banmal style)</p>	<p>Episode 1, 29:07</p>

	<p>피고인이고 버스 기사는 현행범이야, 구 정도도 모르는 건가?</p> <p><i>Joo Il-Do jaepaneul hae bwaya yumujoereul al su inneun pigoinigo beoseu gisaneun hyeonhaengbeomiya, geu jeongdodo moreuneun geonga?</i></p> <p>Joo Il-Do terdakwa yang akan diputuskan bersalah atau tidak setelah siding dan sopir bus itu tertangkap basah, kau tidak tahu itu?</p>		
34.	<p>자기가 피해자면 남 해칠 권리 생기나?</p> <p><i>Jagiga pihaejamyon nam haechil gweolli saenggina?</i></p> <p>Apakah menjadi korban memberikan hak untuk menyakiti orang lain?</p>	<p>해체/haeche (<i>banmal style</i>)</p>	<p>Episode 1, 29:17</p>
35.	<p>구치소에도 의사는 있어. <i>Guchisoedo euisaneun isseo.</i> Di lapas pun ada dokter.</p>	<p>해체/haeche (<i>banmal style</i>)</p>	<p>Episode 1, 29:22</p>
36.	<p>원칙대로 하시죠. <i>Weonchikdaero hasijyo.</i> Mari kita ikuti peraturan.</p>	<p>주체 높임/juche nophim (<i>subject honorific</i>)</p>	<p>Episode 1, 29:27</p>
37.	<p>미안, 보기가 좀 힘드네. <i>Mian, bogiga jom himdeune.</i> Maaf, agak sulit melihatnya.</p>	<p>해체/haeche (<i>banmal style</i>)</p>	<p>Episode 1, 30:03</p>
38.	<p>나 살던 데 생각나 가지고요. <i>Na saldeon de saenggakna gajogoyo.</i> Ini mengingatkanku atas tempat tinggalku dahulu.</p>	<p>해요체/haeyoche (<i>polite style</i>)</p>	<p>Episode 1, 30:05</p>
39.	<p>내가 촌년이거든요. <i>Naega chonnyeongeodeunyo.</i> Aku gadis desa.</p>	<p>해요체/haeyoche (<i>polite style</i>)</p>	<p>Episode 1, 30:07</p>
40.	<p>서 선생님 심부름으로 왔습니다. <i>Seo seonsaengnim simbureumero</i> aku datang karena Ketua Seo mengutusku.</p>	<p>하시비오체/hasibsioche (<i>formal style</i>)</p>	<p>Episode 1, 36:44</p>
41.	<p>용건이 뭐가?</p>	<p>해체/haeche</p>	<p>Episode 1, 36: 47</p>

	<i>Yonggeoni mwonga?</i> Untuk urusan apa?	( <i>banmal style</i> )	
42.	강요한이 실수하는 거 본 적 있나? <i>Kang Yohan-i silsuhaneun geo bon jeok inna?</i> Kau pernah melihat Kang Yohan membuat kesalahan?	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 37:43
43.	고집이라고 했나? <i>Gojibirago haenna?</i> Bersikeras?	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 1, 37:57
44.	김 판, 뭐해? <i>Kim phan, mwohae?</i> Hakim Kim, arpa yang kau lakukan?	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 01:40
45.	수고 많았어, 김 판사. <i>Sugo manhasseo, Kim pansa.</i> Kerja bagus, Hakim Kim.	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 01:45
46.	수고 많으셨습니다. <i>Sugo manheusyeosseumnida.</i> Terima kasih atas kerja kerasnya.	주체 높임/juche nophim ( <i>subject honorific</i> )	Episode 2, 01:47
47.	수고 많았어요. <i>Sugo manhasseoyo.</i> Kerja bagus.	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 2, 01:50
48.	제가 한 게 뭐가 있나요. <i>Jega han ge mwoga innayo.</i> Saya tidak berbuat banyak.	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 2, 01:51
49.	수고들 했는데 저녁이라도 같이 할까? <i>Sugodeul haenneunde jeonyeokirado gatchi halkka?</i> Karena hari ini melelahkan, bagaimana jika makan malam bersama?	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 01:59
50.	좋아요. <i>johayo.</i> Kedengarannya bagus.	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 2, 02:01
51.	뭐, 안 내키면 말고. <i>Mwo, an naekhimyeo malgo.</i> Jika tidak mau, bukan masalah	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 02:07
52.	알겠습니다. <i>Algesseumnida</i> Baiklah.	하시비오체/hasibsioche ( <i>formal style</i> )	Episode 2, 02:10



53.	동물한테나 쓰는 말입니다. <i>Dongmulhantena sseuneun marimnida.</i> Taring hanya digunakan untuk hewan.	하시비오체/hasibsioche ( <i>formal style</i> )	Episode 2, 04:54
54.	인간도 동물 아닌가? <i>Inggando dongmul anin-ga?</i> Bukankah manusia juga hewan?	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 04:57
55.	부잣집 도련님이셨잖아요? <i>Bujajib doryeonimisyeotjanhayo?</i> Anda dari keluarga kaya, kan?	주체 높임/juche nophim ( <i>subject honorific</i> )	Episode 2, 05:17
56.	역시 사채 핵심을 잘 아네. <i>Yeoksi sachae haeksimeul jal ane.</i> Kurasa kau tahu banyak tentang itu.	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 05:54
57.	김 판사 빛 많은 집에서 컸지, 아마? <i>Kim pansa bit manheun jibeseo kheetji, ama?</i> Hakim Kim, keluargamu selalu berutang, kan?	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 05:57
58.	배석 판사 뒷조사도 하십니까? <i>Baeseok phansa dwitjosado hasimnikka?</i> Apakah anda memeriksa latar belakang?	하시비오체/hasibsioche ( <i>formal style</i> )	Episode 2, 06:00
59.	우리 한 재판부잖아 서로를 알아야지 <i>Uri han jaephanbujanha seororeul arayaji.</i> Kita satu departemen, harus saling mengenal.	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 06:02
60.	부친께서 전 재산을 사기당하고 자살하셨지? <i>Buchinkkeseo jeon jaesaneul sagidanghago jasalhasyeotji?</i> Ayahmu ditipu dan seluruh hartanya lenyap, kemudian bunuh diri, kan?	주체 높임/juche nophim ( <i>subject honorific</i> )	Episode 2, 06:06
61.	이번 재판 결과 꼭 부정적이기만 할까요?	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 2, 15:41

	<i>Ibeon jaepghan gyeolgwa kkok bujangjeogigiman halkkayo?</i> Apakah hasil sidang terakhir itu hanya berdampak negatif?		
62.	장관님이시잖아요. <i>Jangganimisijanhayo.</i> Anda adalah Menteri.	주체 높임/ <i>juche nophim</i> ( <i>subject honorific</i> )	Episode 2 16:02
63.	뭐가 뭔지 잘 모르겠어요. <i>Mwoga mwonji jal moreugesseoyo.</i> Entah harus berpikir bagaimana.	해요체/ <i>haeyoche</i> ( <i>polite style</i> )	Episode 2, 17:30
64.	봐주기 재판이라고 생각했는데 외려... <i>Bwqjugi jaepghanirago saenggakhaenneunde weryeo...</i> Kukira persidangan itu hanya sandiwara...	해체/ <i>haeche</i> ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 17:33
65.	놈들의 속셈을 밝혀내기가 더 힘들어졌어. <i>Nomdeure soksemeul bakhyeonaegiga deo himdeureojyeosseo.</i> Semakin sulit mencari tahu apa yang mereka inginkan.	해체/ <i>haeche</i> ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 17:42
66.	뭔가 우리가 모르는 거래가 있는 게 틀림없어. <i>Mwonga uriga moreuneun georaega inneun ge teullimoebseo.</i> Tingkat kepuasan atas presiden meningkat.	해체/ <i>haeche</i> ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 17:45
67.	오늘은 낮에 왔네? <i>Oneureun naje wanne?</i> Kau datang tadi siang?	해체/ <i>haeche</i> ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 19:29
68.	한 가지 걸리는 게 있는데요. <i>Han gaji geollineun ge inneundeyo.</i> Ada satu yang mengganggu.	해요체/ <i>haeyoche</i> ( <i>polite style</i> )	Episode 2, 19:33
69.	그래? 걸리는 게 있으면 안 되지. <i>Geurae? Geollineun ge issseumyeon an dweji.</i> Ya? Itu tidak bagus.	해체/ <i>haeche</i> ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 19:35

70.	<p>내 왼쪽에 앉는 소중한 들러리신데.  <i>Nae wenjjok-e anneun sojunghan delleorisinde.</i>          Kau rekan berharga yang duduk di sebelah kiriku.</p>	<p>해체/haeche  <i>(banmal style)</i></p>	<p>Episode 2,          19:37</p>
71.	<p>지금 뭐라고 하셨습니까?  <i>Jigeum mworago hasyeosseumnikka?</i>          Apa yang anda bicarakan?</p>	<p>주체 높임/juche nophim  <i>(subject honorific)</i></p>	<p>episode 2,          19:43</p>
72.	<p>앉아서 얘기하지.  <i>Anjaseo yaegi haji.</i>          Kemari dan duduklah.</p>	<p>해체/haeche  <i>(banmal style)</i></p>	<p>Episode 2,          19:45</p>
73.	<p>그 중인이 왜?  <i>Geu jungini wae?</i>          Ada apa dengannya?</p>	<p>해체/haeche  <i>(banmal style)</i></p>	<p>Episode 2,          20:01</p>
74.	<p>믿을 만하시던가요?  <i>Mideul manhasideongayo?</i>          Bisakah anda memercayainya?</p>	<p>주체 높임/juche nophim  <i>(subject honorific)</i></p>	<p>Episode 2,          20:02</p>
75.	<p>그렇게 수술 자발적으로 중요한 진술을 번복하는 증인 본 적이 없어서 말이죠.  <i>Gereohke susul jabaljeogeuro jungyohan jinsureul beonbokhaneun jeungin bon jeogi eobseoseo marijyo.</i>          Aku belum pernah melihat saksi yang mengubah kesaksian kuncinya dengan sukarela seperti itu.</p>	<p>해요체/haeyoche  <i>(polite style)</i></p>	<p>Episode 2,          20:06</p>
76.	<p>우리 다음 재판 특경 사건이었잖아.  <i>Uri daeum jaephan teukgyeong sageonieotjanha.</i>          Selanjutnya kasus ekonomi spesifik.</p>	<p>해체/haeche  <i>(banmal style)</i></p>	<p>Episode 2,          44:20</p>
77.	<p>길껏 날 새우면서 그 복잡한 거 다 검토해 봤는데.  <i>Gilkkeot nal saeumyeonseo geu bokjabhan geo da geomtohae nwanneunde.</i>          Kenapa aku memeriksa semua itu dalam semalam?</p>	<p>해체/haeche  <i>(banmal style)</i></p>	<p>Episode 2,          44:28</p>
78.	<p>어떤 사건인데요?  <i>Eotteon sageon indeyo?</i></p>	<p>해요체/haeyoche  <i>(polite style)</i></p>	<p>Episode 2,          44:32</p>

	Kasus apa itu?		
79.	겨우 벌금 100 만 원짜리 사건입니다. <i>Gyeou beolgeub baek man weonjjari sagonimnida.</i> Kasus denda satu juta won.	하시비오체/hasibsioche ( <i>formal style</i> )	Episode 2, 44:37
80.	이거 좀 특이한데요 봐 봐요. <i>Igeon jom teukgihandeyo bwa bwayo.</i> Ini agak tidak biasa, lihat.	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 2, 45:10
81.	이 초범인데 조사받은 경력은 이렇게 화려해요. <i>I chobeominde josabadeun gyeongyeogeul ireoke hwaryeohaeyo.</i> Ini pelanggaran pertamanya, tapi sudah banyak diinvestigasi.	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 2, 45:13
82.	사고 칠 때마다 피해자랑 합의했다는 소리인데. <i>Sago chil ttaemada pihaejarang habehaettdaneun soriinde.</i> Itu artinya setiap saat dia membuat kesepakatan dengan para korban.	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 45:17
83.	단순 폭행 전문가네. <i>Dansun jeonmungane. pokhaeng</i> dia professional dalam penyerangan.	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 45:23
84.	이번엔 합의를 안 했네? <i>Ibeonen habereul an haenne?</i> Dia tidak berdamai hari ini.	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 45:36
85.	안 한 게 아니라 못 한 게 아닐까요? <i>An han ge anira mot hang e anilkkkayo?</i> Mungkin dia tidak bisa?	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 2, 45:40
86.	피해자들이랑 연락이 안 된다는가. <i>Phihaejadeurirang yeollakgi an doendaneunga.</i> Dia tidak bisa menghubungi para korban.	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 2, 45:41

87.	이걸 찾는 건가? <i>Igeol channeun geonga?</i> Kau mencari ini?	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 3, 01:03
88.	역시 알고 있었네요? <i>Yeoksi algo isseonneyo?</i> Anda sudah tahu?	해요체/haeyoche ( <i>polite style</i> )	Episode 3, 01:06
89.	대체 왜 이런 일들을 하는 겁니까? <i>Daeche wae ireon ildeureul haneun geomnikka?</i> Kenapa anda melakukan ini semua?	하시비오체/hasibsioche ( <i>formal style</i> )	Episode 3, 01:10
90.	할 수 있으니까. <i>Hal su isseunikka.</i> Karena aku bisa.	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 3, 01:18
91.	가능성은 마약과도 같은 거야. <i>Ganeungseongeun mayakgwado gateun geoya.</i> Kemungkinan itu seperti narkoba.	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 3, 01:19
92.	어디입니까? <i>Eodiimnikka?</i> Di mana aku?	하시비오체/hasibsioche ( <i>formal style</i> )	Episode 3, 02:23
93.	천국은 아니야. <i>Ceongugeun aniya.</i> Bukan surga	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 3, 02:26
94.	나라면 무리하지 않겠어. <i>Naramyeon murihaji anhkesso.</i> Aku tak akan bergerak jika jadi kau.	해체/haeche ( <i>banmal style</i> )	Episode 3, 02:30
95.	전에 한 번 폭행 사건으로 조사받으신 적 있으시죠? <i>Jeone han beon poghaeng sageoneuro josabadeusin jeog isseusijyo?</i> Kau punya catatan penyerangan, kan?	주체 높임/juche nophim ( <i>subject honorific</i> )	Episode 3, 42:46

## RIWAYAT HIDUP PENULIS

Nama : Tika Aryani

Tempat, Tanggal Lahir : Bogor, 21 Juli 1999

Jenis Kelamin : Perempuan

Alamat : Lingkungan Sampora RT 02/RW 10 No. 81  
Cibinong, Bogor 16911

Email : tikaaryani207@gmail.com

Riwayat Pendidikan

2018-2022 : Program Studi Bahasa Korea, Universitas Nasional,  
Jl. Sawo Manila No. 61, Kel. Pejaten Barat, Kec. Pasar  
Minggu, Jakarta Selatan. 12520.

2015-2018 : SMA Plus PGRI Cibinong  
Jl. Kp. Lingkungan 2 Citatah Dalam No.3, Ciriung. Kec.  
Cibinong, Kab. Bogor. 16918.

2012-2015 : SMP Triple "J"  
Jl. Lanbaw No.25, Karang Asem Barat, Kec. Bababakan  
Madang, Kab. Bogor, 16810.

2006-2012 : SDN Sampora 02  
Jl. Haji Ashani No.47, RT.1/RW.1 Cibinong, Kec. Cibinong,  
Kab. Bogor. 16911.

# SKRIPSI TIKA ARYANI

## ORIGINALITY REPORT

**8%**

SIMILARITY INDEX

**8%**

INTERNET SOURCES

**1%**

PUBLICATIONS

**2%**

STUDENT PAPERS

## PRIMARY SOURCES

<b>1</b>	<b>123dok.com</b> Internet Source	<b>3%</b>
<b>2</b>	<b>www.researchgate.net</b> Internet Source	<b>1%</b>
<b>3</b>	<b>repository.upi.edu</b> Internet Source	<b>1%</b>
<b>4</b>	<b>wolipop.detik.com</b> Internet Source	<b>&lt;1%</b>
<b>5</b>	<b>docplayer.info</b> Internet Source	<b>&lt;1%</b>
<b>6</b>	<b>ojs.stkippgri-lubuklinggau.ac.id</b> Internet Source	<b>&lt;1%</b>
<b>7</b>	<b>id.123dok.com</b> Internet Source	<b>&lt;1%</b>
<b>8</b>	<b>miftakurohmah-ar.blogspot.com</b> Internet Source	<b>&lt;1%</b>
<b>9</b>	<b>eprints.umm.ac.id</b> Internet Source	<b>&lt;1%</b>

Exclude matches

Off